

# DONNÉES MÉDIAS WANDERN/RANDONNER

Berner Wanderwege  
Berne Rando



VALABLE À PARTIR DU 1.10.2020



**Im Tal der einsamen Wege**

Valle Maistra - Wandern im Piemont



**Wandern/randonner**

Hüttenwandern im Berner Oberland

De cabane en cabane dans l'Oberland bernois

2/2020

Berner Wanderwege  
Berne Rando

Im Tal der einsamen Wege

Wandern/randonner

Hüttenwandern im Berner Oberland

De cabane en cabane dans l'Oberland bernois

# RANDONNER

## La revue

Tirage complet: 16 000 ex.

L'association Chemins pédestres bernois (BWW) édite depuis 1970 la revue «wandern – randonner». Cette revue spécialisée paraît trimestriellement en allemand, avec un résumé en français des articles. «wandern – randonner» est utilisée en premier lieu comme moyen de communication avec plus de 14 000 membres de BWW. L'abonnement est compris dans les cotisations des membres. Un millier d'exemplaires sont distribués à des groupes intéressés par la randonnée, p. ex. des destinations touristiques, des remontées mécaniques ainsi que l'hôtellerie, la restauration, et utilisés pour l'acquisition de nouveaux membres. 95 exemplaires sont distribués à des abonnés non membres.

«wandern – randonner» est régulièrement réévaluée quant à son contenu, à l'actualité de sa mise en page et à la couverture des besoins de ses lectrices et de ses lecteurs. Sa mise en page a été entièrement revue en 2009. Son contenu est adapté en permanence.

### Orientation journalistique

La revue «wandern – randonner» est un produit journalistique, qui propose des informations sur le thème de la randonnée, avec un accent particulier sur la randonnée dans le canton de Berne. La responsabilité rédactionnelle de la revue est détenue par l'association Chemins pédestres bernois, par la direction et par la direction du marketing et de la communication. Les thèmes des différentes éditions sont dé-

Bildpunkt

Oberländer Hüttenköchinnen in den Topf geschaut

## «Das Auge isst auch in den Bergen mit»

Gastautor

Gelacht wird in meist waldigen Lössen für eine grosse und schmeckvolle geistliche Gärtnerei. Die Hauptbestandteile sind aber nicht nur Pilze, sondern auch Kräuter und Früchte im Sommer und Winter. Die Küche ist überaus kreativ und abwechslungsreich. Die Hüttenköchinnen sind stolz auf ihre Küche und auf ihre Gäste. Die Hüttenköchinnen sind stolz auf ihre Küche und auf ihre Gäste. Die Hüttenköchinnen sind stolz auf ihre Küche und auf ihre Gäste.



Pages romandées

### Vers d'autres horizons



Une panoramique sur l'Ober Emmentaler près de Göschenwil

Dermer que les montagnes de l'Oberland bernois... Die Bänne in l'Oberland bernois... D'autres horizons à l'ouest de l'Oberland bernois... Une randonnée difficile appréciée à la cabane CAS Dörschmühle... Dans les cabanes du CAS Dörschmühle, la nourriture est disponible...

Après un week-end de randonnée le paysage change. La montagne est un monde de l'été... Les randonneurs sont en quête de nouvelles expériences... Une randonnée difficile appréciée à la cabane CAS Dörschmühle... Dans les cabanes du CAS Dörschmühle, la nourriture est disponible...

### Propositions de randonnée

Wessauzug-Wessauzugbad- Leichenstein-Wessauzugbad- Lönegg-Oberhof

Desit pour de randonnée en direction de l'Alpe Mittre Morges à l'ouest des Alpes romandes... La randonnée commence à l'Alpe Wessauzug sur la via China... Le randonneur commence à la station Tiff... Une randonnée difficile appréciée à la cabane CAS Dörschmühle...



Formations aux randonneurs sur le frontage d'Alpe Mittre Morges à l'ouest des Alpes romandes

Le randonneur commence à l'Alpe Wessauzug sur la via China... Le randonneur commence à la station Tiff... Une randonnée difficile appréciée à la cabane CAS Dörschmühle... Dans les cabanes du CAS Dörschmühle, la nourriture est disponible...

finis par ces responsables, d'entente avec les auteurs. Les besoins des membres de la BWW ainsi que les objectifs des annonceurs sont pris en compte lors de la planification des thèmes. La rédaction s'en tient, pour ses activités, aux principes de l'éthique professionnelle de la Fédération suisse des journalistes.

### Objectifs

- «wandern – randonner» est un moyen d'information efficace pour la communication avec les membres de l'association.
- Ce média convient pour l'acquisition de nouveaux membres ainsi que pour le positionnement de prestataires de services touristiques dans le domaine de la randonnée.
- Les contenus d'actualité augmentent l'affinité avec la randonnée et par conséquent l'utilisation d'offres dans le domaine de la randonnée.
- La revue «wandern – randonner» met à disposition un contexte rédactionnel attrayant pour les personnes intéressées à la randonnée, aux activités en plein air, aux voyages, à la restauration et aux loisirs:
  - graphisme attrayant et moderne,
  - avantages élevés du contenu pour les lecteurs avec différentes préférences en matière de randonnée,
  - informations d'actualité et diversifiées pour différentes classes d'âge,
  - identification univoque de l'éditeur et des annonceurs.

**Pages romandes**

**Grinsalp-rabane CAS du Grinsalpen-Info**  
 Un chemin rocheux par le col Seifenthalfergasse  
 La randonnée de Grinsalp à Mirren est réputée pour la diversité des chemins et le charme de la cabane du Grinsalpenhof.

**Abern** - sur pied de Beichenbach dans le Kandertal jusqu'à Grinsalp, Kur-Tal  
 Retour: du Mirren à Grinsalp et retour à la cabane du Grinsalpenhof.

**Die Grinsalp**, le sentier naturel, au début, en somme en direction du nord-ouest. Peu après, on atteint Sandbühl où l'on traverse la rivière (Sandbühl). Puis, on prend la direction qui conduit au chemin dit de la Seifenthalfergasse. La randonnée est plus facile que la randonnée normale du chemin en direction de la cabane CAS du Grinsalpenhof. Celle-ci est ardue après 7 km et trois bonnes heures de marche.

**Die Grinsalp**, le sentier naturel, au début, en somme en direction du nord-ouest. Peu après, on atteint Sandbühl où l'on traverse la rivière (Sandbühl). Puis, on prend la direction qui conduit au chemin dit de la Seifenthalfergasse. La randonnée est plus facile que la randonnée normale du chemin en direction de la cabane CAS du Grinsalpenhof. Celle-ci est ardue après 7 km et trois bonnes heures de marche.

**Die Grinsalp**, le sentier naturel, au début, en somme en direction du nord-ouest. Peu après, on atteint Sandbühl où l'on traverse la rivière (Sandbühl). Puis, on prend la direction qui conduit au chemin dit de la Seifenthalfergasse. La randonnée est plus facile que la randonnée normale du chemin en direction de la cabane CAS du Grinsalpenhof. Celle-ci est ardue après 7 km et trois bonnes heures de marche.

**Grinsalp-rabane CAS du Grinsalpen-Info**  
 Un chemin rocheux par le col Seifenthalfergasse  
 La randonnée de Grinsalp à Mirren est réputée pour la diversité des chemins et le charme de la cabane du Grinsalpenhof.

**Abern** - sur pied de Beichenbach dans le Kandertal jusqu'à Grinsalp, Kur-Tal  
 Retour: du Mirren à Grinsalp et retour à la cabane du Grinsalpenhof.

**Die Grinsalp**, le sentier naturel, au début, en somme en direction du nord-ouest. Peu après, on atteint Sandbühl où l'on traverse la rivière (Sandbühl). Puis, on prend la direction qui conduit au chemin dit de la Seifenthalfergasse. La randonnée est plus facile que la randonnée normale du chemin en direction de la cabane CAS du Grinsalpenhof. Celle-ci est ardue après 7 km et trois bonnes heures de marche.

**Die Grinsalp**, le sentier naturel, au début, en somme en direction du nord-ouest. Peu après, on atteint Sandbühl où l'on traverse la rivière (Sandbühl). Puis, on prend la direction qui conduit au chemin dit de la Seifenthalfergasse. La randonnée est plus facile que la randonnée normale du chemin en direction de la cabane CAS du Grinsalpenhof. Celle-ci est ardue après 7 km et trois bonnes heures de marche.

**Pages romandes**

**Le temps d'une pause**  
 Les cabanes sont faites pour la randonnée. Osent-elles avoir des roues?

**En chemin**

**Coup d'eil**

**Le baliseur**

**Le domaine de la route**

**Coup d'eil**

**Le baliseur**

**Pages romandes**

**Le temps d'une pause**  
 Les cabanes sont faites pour la randonnée. Osent-elles avoir des roues?

**En chemin**

**Coup d'eil**

**Le baliseur**

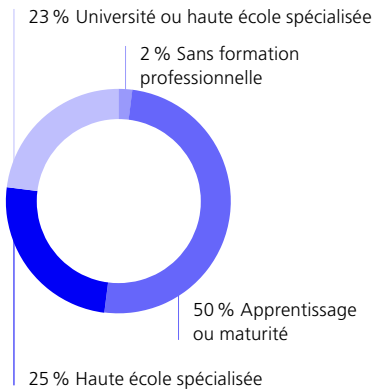
**Le domaine de la route**

**Coup d'eil**

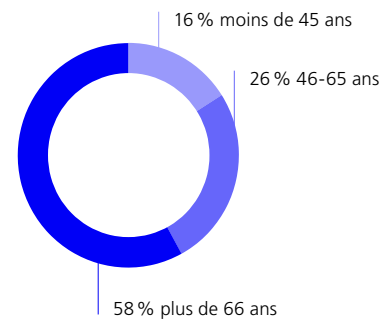
**Le baliseur**

Plus d'informations sur notre page internet [bernerwanderwege.ch/fr](http://bernerwanderwege.ch/fr)

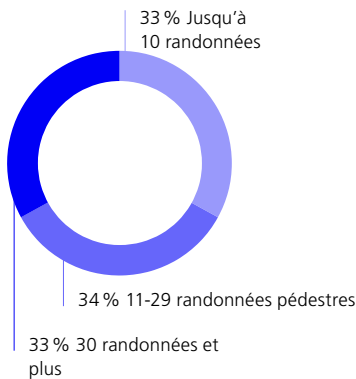
## Niveau de formation Femmes



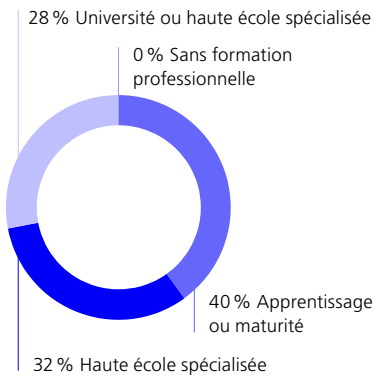
## Âge Femmes



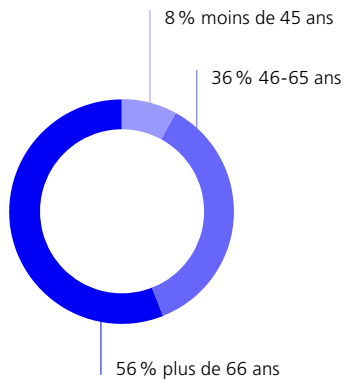
## Fréquence de randonnées Femmes



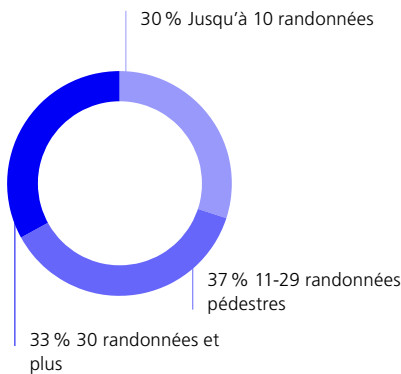
## Niveau de formation Hommes



## Âge Hommes



## Fréquence de randonnées Hommes



## Berner Wanderwege Berne Rando



L'association Chemins pédestres bernois (BWW) a été fondée le 8 mai 1937. Ses tâches principales sont la planification, le balisage et la construction de chemins, ainsi que les conseils concernant les chemins. L'organisation p. ex. de randonnées guidées d'une journée, de vacances de randonnée et de manifestations d'information fait également partie des domaines d'activité de l'association. Par ailleurs, la BWW informe régulièrement ses membres au moyen de la revue « wandern – randonner ». Les randonneurs y trouvent des propositions de randonnées ainsi que d'autres informations sur ce thème. L'organisateur d'itinéraires électronique [wanderplaner.ch](http://wanderplaner.ch) est également disponible pour la préparation de ses propres randonnées (depuis le printemps 2014 dans toute la Suisse, en Allemagne en Autriche, dans le Trentin-Haut-Adige et dans la principauté de Liechtenstein). De nombreuses informations utiles et actualisées en permanence sur la randonnée sont proposées sur le site internet [bernerwanderwege.ch](http://bernerwanderwege.ch) et au moyen de lettres d'information électroniques.

L'affiliation coûte CHF 50.– par personne et CHF 70.– par famille (cotisation annuelle) et offre des avantages supplémentaires comme l'abonnement gratuit à la revue ou l'utilisation de [wanderplaner.ch](http://wanderplaner.ch) avec des offres spéciales telles que deux billets pour le prix d'un pour des remontées mécaniques. L'affiliation donne également droit à des réductions pour la réservation de voyages de randonnée, à la participation à des randonnées guidées ainsi qu'à des rabais sur des cartes et des livres de randonnée. Par ailleurs, les membres soutiennent, à travers leurs cotisations, l'entretien des chemins de randonnée dans le canton de Berne.

# DONNÉES MÉDIAS

## *Aspects techniques*

### Tirage

15180 exemplaires attesté par un notaire  
16 000 exemplaires

### Langue

Bilingue français et allemand

### Caractéristiques techniques

Format: A4, 210×297 mm  
Miroir de page: 186×275 mm  
Papier: 90 g/m<sup>2</sup>, blanc, couché, mat, contenant du bois

### Matériel d'impression

PDF/X-4 selon ISO 15930-7  
300 dpi, CMYK, polices incorporées  
Découpe 3 mm  
Guide sur [pdfx-ready.ch](http://pdfx-ready.ch)

### Imprimerie

Stämpfli SA, Berne

### Conditions générales de vente

Voir sur [staempfli.com/donnees-medias](http://staempfli.com/donnees-medias)

### Frais administratifs

Si des annonces sont modifiées ou annulées après la date butoir, nous facturons un forfait pour frais administratifs.

### Traitement de données / Mise en page:

Les adaptations, prestations créatives (traitement d'image et de texte, etc.) sont facturées séparément en fonction du travail effectif.

### Editeur/Rédaction

Berner Wanderwege (BWW)  
Moserstrasse 27  
3014 Berne  
Tél. +41 31 340 01 01  
Fax +41 31 340 01 10  
E-mail: [info@bernerwanderwege.ch](mailto:info@bernerwanderwege.ch)  
[bernerwanderwege.ch](http://bernerwanderwege.ch)

Rédaction  
Claudia Zbinden

### Rabais/commissions

Rabais de répétition  
2 fois 5 %, 3 fois 10 % et 4 fois 15 %

Commission de conseiller  
pour agences publicitaires reconnues 10 % du prix net

### Abonnements

Prix de l'abonnement (2,5 % TVA comprise): CHF 29.–  
Commande directement auprès de l'éditeur (adresse ci-dessus)

*Prix des annonces en CHF, sans 7,7 % de TVA*

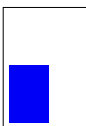
# Formats et prix

## Prix brut en couleur ou noir-blanc

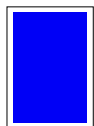
1/1 page franc-bord  
216 x 303 mm  
1640.-



1/4 page verticale  
90 x 133 mm  
620.-



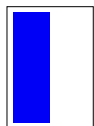
1/1 page  
186 x 271 mm  
1640.-



1/4 page horizontale  
186 x 65 mm  
620.-



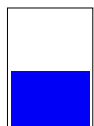
1/2 page verticale  
90 x 271 mm  
980.-



1/8 page horizontale  
90 x 65 mm  
370.-



1/2 page horizontale  
186 x 133 mm  
980.-



## Calendrier de parutions

N°	Décal des annonces	Parution	Thèmes
1	19.01.2021	26.02.2021	
2	30.04.2021	11.06.2021	
3	03.08.2021	10.09.2021	
4	02.11.2021	10.12.2021	

## Prix spéciaux

### Placements spéciaux

#### Pages de couverture

2 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> de couverture	2260.–
--	--------

#### Buts de randonnée appréciés

1 champ (90 x 30 mm) pour une année (4 éditions)	400.–
--	-------

Autres placements fixes: 10 % de supplément sur le prix brut

### Coûts de mise en page

CHF 70.–

### Encarts/encarts brochés

Valeur publicitaire	jusqu'à max. 50 g	1640.–
Coûts techniques	encartage	250.–
	brochage	160.–
Port	pour encarts sur demande	sur demande
	encart broché sur demande	sur demande

La valeur publicitaire des encarts/encarts brochés donne droit à un rabais et à une commission.

## BWW Wanderprogramm

N°	Délai des annonces	Parution
1	20.10.2021	10.12.2021

### Formats et Prix:

Taille	Format (largeur x hauteur)	prix
1/4 franc-bord (incl 3mm coupure)	154 x 216 mm	1960.–
1/4 page Miroir de page	120 x 191.5 mm	1960.–
1/2 page horizontale franc-bord (incl 3mm coupure)	154 x 106 mm	1080.–
1/2 page horizontale Miroir de page	120 x 94 mm	1080.–

# STÄMPFLI SA

## Communication – à échelle humaine

**Stämpfli**

Les médias spécialisés sont notre domaine. Nous commercialisons leurs espaces publicitaires électroniques et imprimés, ainsi que les portails et canaux associés. Ce faisant, nous sommes en contact étroit avec les éditeurs, les rédactions et vous, les clients publicitaires. Notre objectif est votre réussite. Nous sommes heureux de vous conseiller tout au long du processus, de la conception jusqu'à la mise en œuvre. Nous connaissons les exigences et les particularités des différentes publications, portails et formats publicitaires. C'est ainsi que nous assurons que votre message apparaît avec le meilleur design, au bon endroit, dans le format souhaité, au bon moment et dans le bon support publicitaire.

Vous souhaitez une consultation globale, un calcul des coûts ou vous avez d'autres questions concernant l'offre ? N'hésitez pas à nous contacter. Nous sommes impatients de vous entendre.



---

### Vos personnes de contact chez Stämpfli SA

---



**Adrian Weber**

Responsable conseil et  
commercialisation de média  
Tél. +41 31 300 63 88

[mediavermarktung@staempfli.com](mailto:mediavermarktung@staempfli.com)



**Mia Rizvic**

Responsable conseil et  
commercialisation de média  
Tél. +41 31 300 63 41

[mediavermarktung@staempfli.com](mailto:mediavermarktung@staempfli.com)

**Stämpfli SA**  
Wölflistrasse 1  
Case postale  
3001 Berne  
Tél. +41 31 300 66 66

Husacherstrasse 3  
8304 Wallisellen  
Tél. +41 44 309 90 90

[info@staempfli.com](mailto:info@staempfli.com)  
[www.staempfli.com](http://www.staempfli.com)